

Gemeinde Bibertal

Mitteilungsblatt für die Ortsteile Anhofen, Bühl, Echlishausen, Emmenthal, Ettlishofen, Happach, Hetschwang, Kissendorf, Opferstetten, Schneckenhofen und Silheim



Gemeinde Bibertal

Verwaltungssitz: Bühl, Hauptstraße 2, 89346 Bibertal
Telefon (08226) 8690-0
E-Mail: rathaus@bibertal.de
www.bibertal.de

Öffnungszeiten:

Montag - Mittwoch..... 08.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag..... 14.00 - 18.00 Uhr
Freitag 08.00 - 12.30 Uhr
Dienstag, Mittwoch und Freitag nur nach vorheriger Terminvereinbarung.

67. Jahrgang

Freitag, 10. Juli 2026

Nummer 28



Hinweise der Gemeinde

Glasfaserausbau Bibertal

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,
für Haushalte, die nicht im Fördergebiet für den Glasfaserausbau liegen, besteht nun die Möglichkeit, dennoch an das Glasfasernetz angeschlossen zu werden. Voraussetzung hierfür ist, dass sich in einer Straße möglichst viele Hauseigentümer für einen Internet- und Telefonievertrag mit der Firma Leonet entscheiden. Nur wenn eine ausreichende Anzahl an Vertragsabschlüssen mit Leonet zustande kommt, kann durch die Firma Leonet geprüft werden, ob die betreffenden Adressen ebenfalls in den Ausbau aufgenommen werden.

Wichtiger Hinweis:

Die letztmögliche Frist für eine Entscheidung und den Abschluss eines entsprechenden Internet- & Telefonievertrages ist **der 31.07.2026**. Bis zu diesem Termin müssen die vollständigen Verträge der interessierten Haushalte an Leonet übergeben werden. Wir bitten daher alle interessierten Hauseigentümer, ihre Entscheidung rechtzeitig zu treffen, damit die Chance auf einen Glasfaseranschluss für ihre Straße gewahrt werden kann. Durch den Abschluss des Internet- und Telefonievertrages entstehen keine weiteren Kosten für den Hausanschluss. Alle offenen Fragen hierzu können bei den Bürgerversammlungen am **Mittwoch, den 15. Juli 2026 um 16.00 Uhr und um 19.00 Uhr** in der Mehrzweckhalle Kissendorf, geklärt werden.

Ihr

Michael Fritz,
1. Bürgermeister

Bürgeramt geschlossen

Das Bürgeramt ist aufgrund einer internen Schulung am **14.07. und 15.07. geschlossen, am 16.07.2026 sind wir erst ab 15.00 Uhr für Sie da.**
Wir bitten um Ihr Verständnis.

Öffnungszeiten des Komposthofes in Anhofen

Der Komposthof in Anhofen hat jeden
Samstag von 13.00 – 16.00 Uhr geöffnet.

Hundehalter bitte aufgepasst!

Die Gemeinde Bibertal hat am 01.02.2011 eine Hundehaltungsverordnung erlassen. Darin ist geregelt, dass sich Hunde nicht

aufhalten dürfen auf Kinderspielplätzen, auf gemeindeeigenen Bolzplätzen, auf dem Gelände von Kindergärten und Schulen sowie den dazu gehörenden Außenanlagen und Parkplätzen und auf den Friedhöfen.

Es ist damit auch nicht zulässig, sich auf diesen Flächen mit angeleinten Hunden aufzuhalten.

Ebenso ist bedauerlicherweise wieder vermehrt festzustellen, dass Hundekot in Mülleimern an Spielplätzen entsorgt wird. Bei der Geruchsentwicklung dieser Tüten bedarf es sicher keiner Erklärung, warum eine Entsorgung ausgerechnet in den Mülleimern dort eine Zumutung für jeden ist, der sich danach auf dem Spielplatz aufhält.

Wir bitten die dafür verantwortlichen Hundebesitzer daher dringend darum, eine Entsorgung der Hundehinterlassenschaften entweder in der eigenen Hausmülltonne oder in den dafür vorgesehenen Behältern vorzunehmen.

Wir bitten um Beachtung!

Gemeinde Bibertal

Bodenrichtwerte



Gemeinde Bibertal Landkreis Günzburg Bekanntmachung

Verordnung über die Richtwerte von Grundstücken

Der Gutachterausschuss des Landkreises Günzburg hat der Gemeinde Bibertal die Zusammenstellung der Bodenrichtwerte von Grundstücken (Wohn-/Mischbauland und gewerbliches Bauland, Grünland und Acker) für die Gemeinde Bibertal zum Stichtag 01.01.2026 übersandt.

Gemäß § 12 Abs. 2 BayGaV (Gutachterausschussverordnung) vom 05.04.2005 liegt diese Zusammenstellung vom

06.07.2026 – 06.08.2026

im Rathaus der Gemeinde Bibertal (Bühl, Hauptstr. 2, 89346 Bibertal)
in Zimmer 14 im 1. OG, während der Öffnungszeiten öffentlich aus.
Ebenso kann von der Geschäftsstelle des Gutachterausschusses
im Landratsamt Günzburg,
Krankenhausstr. 36,
Tel. 08221/95-325,
Auskunft über die Richtwerte verlangt werden.

Hinweis:

Der Nachdruck sowie die Weitergabe von Daten, auch auszugsweise, ist der Geschäftsstelle des Gutachterausschusses beim Landratsamt Günzburg vorbehalten.

Bibertal, 06.07.2026

Gemeinde Bibertal

Michael Fritz

1. Bürgermeister

Telefonverzeichnis des Rathauses in Bühl

Die Gemeindeverwaltung ist unter der Rufnummer Tel. 8690-0 und Telefax 8690-29 zu erreichen.

Es bestehen folgende Durchwahlmöglichkeiten:

Vermittlung/ Bürgerbüro	Personalamt, Feuerwehr, Versicherung	Liegenschaftsverwaltung
Fr. Putzier0	N.n-19	Fr. Autenrieth.....-24
Vorzimmer 1. Bürgermeister	Steueramt, Wasser- und	Erschließungs- / Beitragsrecht und
Fr. Rettenmeier-11	Abwassergebühr	Vollstreckungsrecht, Geschäftsleitung
Fr. Pröbstle-31	Fr. Schneid-17	Fr. Ziegner-23
Kämmerei, Schule, Kindergarten	Gemeindekasse	Vermietung MZH Kissendorf
Fr. Kusche-13	Fr. Futterknecht-18	Fr. Vogg.....08226/1396
Fr. Wehner-28	Gewerbe-, Ordnungsamt, Straßenver-	(18 - 20 Uhr)
Standesamt, Friedhofsverwaltung,	kehrsrecht, Mittagsbetreuung	Technische Bauhofleitung,
Rentenangelegenheiten, Vereine	Fr. Schwarz.....-19	Gebäudemanagement
Fr. Vögel-14	Bauamt, Umweltrecht,	Hr. Rausch.....-0151 61579075
Einwohnermeldeamt,	Breitbandausbau	
Pass- und Fundamt, Mitteilungsblatt	N.n-20	Im Falle eines Wasserrohrbruches
Fr. Putzier-22		wählen Sie bitte die Mobilfunknummer
Fr. Leupold-15		des Wasserwarts 0170/4548864



Bekanntmachungen des Landratsamtes

Bürgerbeteiligung zum Nahverkehr im Landkreis Günzburg

Wie soll der öffentliche Nahverkehr (ÖPNV) im Landkreis Günzburg künftig gestaltet werden? Um diese Frage zu beantworten, erstellt der Landkreis derzeit einen neuen Nahverkehrsplan und setzt dabei auf die Beteiligung der Bürgerinnen und Bürger.

Über die Online-Plattform guenzburg.mobildialog.de können Sie Ihre persönlichen Mobilitätsbedürfnisse mitteilen, Problemstellen im bestehenden Angebot aufzeigen und Vorschläge zur Verbesserung des ÖPNV einbringen. Hinweise können bei Bedarf direkt auf einer Karte verortet werden.

Je mehr Menschen sich beteiligen, desto besser können die Bedürfnisse der Bevölkerung berücksichtigt werden. Nutzen Sie daher die Gelegenheit, Ihre Erfahrungen und Anregungen einzubringen.

Die Umfrage ist noch bis 19. Juli 2026 online.

Weitere Informationen und die Teilnahme an der Umfrage finden Sie unter: guenzburg.mobildialog.de



Bereitschaftsdienste

Ärztlicher Notdienst

Die zuständige Arztpraxis erfahren Sie über den ärztlichen Bereitschaftsdienst Bayern, Tel. 116117 (kostenfrei) oder 01805/191212 (kostenpflichtig).

Notdiensthabende Apotheke

Die notdiensthabende Apotheke erfahren Sie unter der Tel. 0800 0022833.

Standorte Defibrillatoren in Bibertal

Vorraum der Raiffeisenbank/Bürgerzentrum Bühl,
Hauptstr. 2

Vorraum Raiffeisenbank,
Friedenstr. 20, Kissendorf
Feuerwehrhaus Anhofen,
Krautgartenweg 8, Anhofen
Feuerwehrhaus Schneckenhofen,
Straßacker 12, Schneckenhofen
Feuerwehrhaus Echlishausen,
Leipheimerstraße 8, Echlishausen



Ärzte / Apotheke in Bibertal

Allgemeinmedizin

Gemeinschaftspraxis Kötz – Bibertal

Filiale Bühl

Kirchberg 20 a, 89346 Bibertal OT Bühl, Tel. 9405785

Öffnungszeiten:

Mo. 8.00 - 11.00 Uhr und 16.00 - 18.00 Uhr
Di. 9.00 - 12.00 Uhr und 16.00 - 18.00 Uhr
Mi. geschlossen
Do. 8.00 - 12.00 Uhr
Fr. geschlossen

Bitte um Terminvereinbarung

Blutentnahme Bühl

Mo./Do. 8.00 - 9.00 Uhr und Di./Fr. 9.00 - 9.30 Uhr

Filiale Kötz

Frühlingsstraße 12, 89346 Bibertal OT Kötz, Tel. 08221/6524

Mo. 07:00 Uhr – 13:00 Uhr

Di. 07:00 Uhr – 13:00 Uhr und 16:00 Uhr – 18:30 Uhr

Mi. 08:00 Uhr – 12:00 Uhr

Do. 07:00 Uhr – 13:00 Uhr und 16:00 Uhr – 18:30 Uhr

Fr. 07:00 Uhr – 13:00 Uhr

Bitte um Terminvereinbarung

Blutentnahme: täglich von 07:00 Uhr – 08:30 Uhr **mit Termin**

Allgemeinarztpraxis Kissendorf

Talweg 1, 89346 Bibertal OT Kissendorf,

Tel. 226

Öffnungszeiten:

Mo. 16.30 – 18.00 Uhr

Di. 10.00 – 12.00 Uhr

Mi. 08.00 – 10.00 Uhr

Do. 16.00 – 18.00 Uhr

Fr. 08.00 – 10.00 Uhr

(Bitte vereinbaren Sie einen Termin unter der oben genannten Rufnummer (auch möglich außerhalb der Sprechzeiten))

Zahnarzt

Dr. Stephan Thumerer

Hauptstraße 2, 89346 Bibertal OT Bühl, Tel. 637



Kirchliche Nachrichten

Kath. Pfarreiengemeinschaft Bibertal

Gottesdienstordnung

vom 11.07. bis 19.07.2026

Samstag, 11.7. - Hl. Benedikt v. Nursia

18:00 Uhr Bühl Sonntagvorabendmesse
Kollekte für den Bischöflichen Fonds
für Behinderte und hilfsbedürftige
Menschen (nur Bühl)

19:15 Uhr Schneck. Sonntagvorabendmesse

Sonntag, 12.7. – 15. Sonntag im Jahreskreis

08:30 Uhr Echlish. Pfarrgottesdienst
anschließend Kirchenführung

11:15 Uhr Echlish. Taufe von Lore Götz

10:00 Uhr Kissendo. Pfarrgottesdienst
Hl. Messe: verstorbene der Familie
Lehner und Baur

Dienstag, 14.7.

19:00 Uhr Silheim Rosenkranz

Donnerstag, 16.7. – Gedenktag Unserer Lieben Frau an den Bergen Karmel

19:00 Uhr Ettlisho. Abendmesse

Freitag, 17.7.

19:00 Uhr Echlish. Abendmesse

Samstag, 18.7.

Kollekte für den Bischöflichen Fonds
für Behinderte und hilfsbedürftige
Menschen

16:30 Uhr Echlish. Kirchenkonzert – Herrenbesuch –
Der Barbershop-Herrenchor

17:25 Uhr Kissendo. Rosenkranz

18:00 Uhr Kissendo. Sonntagvorabendmesse

Hl. Messe: Johann Nepomuk und
Eleonora Wolf

Sonntag, 19.7. – 16. Sonntag im Jahreskreis

Kollekte für den Bischöflichen Fonds
für Behinderte und hilfsbedürftige
Menschen in Silheim

08:30 Uhr Silheim Pfarrgottesdienst
Hl. Messe: Luise und Franz Knaier und
Erwin Galler
10:00 Uhr Bühl Patrozinium hl. Margareta –
Festgottesdienst
Kollekte für unsere Kirche
mitgestaltet vom Kissendorfer Kirchenchor
und anschließend Pfarrfest im Pfarrgarten

Pfarrbüros geschlossen:

Das Pfarrbüro in Kissendorf ist am **13.07.2026** geschlossen.

Kirchenführung am 12.07.2026 in Echlishausen

Im Anschluss an den Gottesdienst findet eine Kirchenführung für alle Interessierten durch den Kirchenpfleger statt um die Details der Kirche etwas näher kennenzulernen.

Für die Ministranten gibt es dann noch ein Zuckerl, sie dürfen, wenn sie wollen mit in den Kirchturm steigen und in das Kirchendach gehen.

18.07.2026 Herrenbesuch - Der Barbershop-Herrenchor zu Besuch aus München in Echlishausen

Am 18. 07. 2026 singt in Echlishausen in der Kirche um 16.30 unter Leitung von Andrew Rembecki der Meisterschafts-Acappella-Chor **Herrenbesuch** aus München.

Zu seinen typischen Barbershop-Arrangements gehören Rock und Pop, Gospel und Swing-Titel zum Repertoire.

Der Eintritt ist frei, Spenden für die Nachwuchs- und Sozialarbeit von Herrenbesuch werden gerne angenommen.

Herr Wiedemann - Kirchenpfleger Echlishausen - singt in diesem Chor.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in der Kirche

Patrozinium und Pfarrfest St. Margareta Bühl

Am 19. Juli 2026 feiern wir um 10.00 Uhr den Patroziniums-Gottesdienst.

Im Anschluss daran findet das Pfarrfest im Pfarrgarten statt.

Für das leibliche Wohl wird wie immer bestens gesorgt.

Am Nachmittag sorgt das Kinderhaus St. Margareta für Unterhaltung.

Für die Kinder werden Bastelarbeiten angeboten.

Das Fest endet nach dem Nachmittagskaffee mit großer Kuchen- und Tortenauswahl (auch zum Mitnehmen).

Wir freuen uns sehr auf Ihr Erscheinen!

Gleichzeitig feiern wir das 100-jährige Bestehen der Pfarrbücherei.

Pater Joseph, Kirchenverwaltung und Pfarrgemeinderat

Öffnungszeiten der Pfarrbüros:

Kissendorf:

Montag, 08.30 - 11.30 Uhr,
Dienstag, 08.30 - 11.30 Uhr,
Donnerstag, 15.00 - 17.30 Uhr

Tel.: 08226/336

st.mauritius.kissendorf@bistum-augsburg.de

Bühl:

Dienstag, 08.30 – 11.30 Uhr,
Donnerstag, 08.30 – 11.30 Uhr

Tel.: 08226/255, st.margareta.buehl@bistum-augsburg.de

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Leipheim

Termine vom 10.07.2026–16.07.2026

Freitag, 10.07.2026

09:30 Uhr „Cafe Stadtgespräch“ in der Bücherei Leipheim
(mit Marion Bayer)
09:30 Uhr Krabbelgruppe im evangelischen Gemeindehaus
Leipheim (mit Shaila-Marie Bailer)
19:00 Uhr Kinderfestserenade der Leipheimer Vereine im
Schloßhof

Samstag, 11.07.2026

14:00 Uhr Ökumenischer Familiengottesdienst mit Posaunen-
chor auf dem Kinderfestplatz an der Donau (mit
Pfarrer Markus Göring und Pfarrer Johannes Rauch)

Sonntag, 12.07.2026

09:00 Uhr Gottesdienst in der Ambrosiuskirche Riedheim
(mit Pfarrerin Johanna Rodrian)
11:30 Uhr Kinderfestgottesdienst mit Posaunenchor
in der St. Veitskirche Leipheim (mit Pfarrer Markus
Göring und Pfarrerin Johanna Rodrian)

Montag, 13.07.2026

10:00 Uhr Krabbelgruppe im evangelischen Gemeindehaus
Riedheim (mit Anja Wolf)

Dienstag, 14.07.2026

14:15 Uhr Ökumenischer Gottesdienst im Rummelsberger
Stift (mit Pfarrerin Johanna Rodrian)

Mittwoch, 15.07.2026

19:00 Uhr Abendandacht in der St. Veitskirche Leipheim

Donnerstag, 16.07.2026

14:00 Uhr Frauenkreis für Seniorinnen - Sommerfest mit Ver-
abschiedung von Frau Leßwing-Konrad und Frau
Ewerth im/beim evangelischen Gemeindehaus Leip-
heim (mit Petra Leßwing-Konrad und Anna Ewerth)

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Günzburg

Termine vom 11.07.26 bis 17.07.26

Sonntag 12.07. 6. So. n. Trinitatis

09:00 Uhr Gottesdienst
Pfarrer Stefan Berlin.
Kapelle im Kreiskrankenhaus Günzburg
10:15 Uhr Abendmahlsgottesdienst
Pfarrerin Johanna Rodrian
Evang. Auferstehungskirche Günzburg
17:00 Uhr Ökumenisches Friedensgebet
mit Pfarrer Christoph Wasserrab &
Religionspädagoge Martin Escher
Kath. Frauenkirche Günzburg

Dienstag 14.07.

15:15 Uhr Altenheim-Gottesdienst mit AM
Pfarrerin Johanna Rodrian
im Alten- und Pflegeheim der Heiliggeist-Spitalstiftung

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Weißenhorn

Termine vom 7.07.26 bis 13.07.26

Sonntag, 12.07.

08:30 Uhr Gottesdienst Witzighausen
Kath. Kirche Witzighausen
Senden-Witzighausen
09:45 Uhr Gottesdienst Weißenhorn : Lektorin Anja Weise
Kreuz-Christi-Kirche
Weißenhorn



Vereinsnachrichten



VfL Bühl e.V.

Kurse

Wirbelsäulenkurs - Stark durch den Winter

Mittwoch, 30.09.2026 – 28.04.2027,
18:30 – 19:30 Uhr

Alte Schule Anhofen. Maximal 15 Teilnehmerinnen / -nehmer.

Mitglieder: 50€

Nichtmitglieder: 100€

Anmeldungen bitte bei Sylvia Höhe (Tel. 9873)

Männerrücken

Mittwoch, 30.09.2026 – 28.04.2027, 19:30 – 20:30 Uhr

Alte Schule Anhofen. Maximal 15 Teilnehmerinnen / -nehmer.

Mitglieder: 50€, Nichtmitglieder: 100€
Anmeldungen bitte bei Sylvia Höhe (Tel. 9873)

Pilates - 1

Freitag, 25.09.2026 – 27.11.2026, 18:30 – 19:30 Uhr
Altes Rathaus Bühl. Maximal 12 Teilnehmerinnen / -nehmer.
Mitglieder: 25€, Nichtmitglieder: 50€
Anmeldungen bitte bei Sylvia Höhe (Tel. 9873)

Pilates - 2

Freitag, 25.09.2026 – 30.04.2027, 19:30 – 20:30 Uhr
Altes Rathaus Bühl. Maximal 12 Teilnehmerinnen / -nehmer.
Mitglieder: 50€
Nichtmitglieder: 100€
Anmeldungen bitte bei Sylvia Höhe (Tel. 9873)

Pilates - 2

Donnerstag, 24.09.2026 – 29.04.2027, 18:30 – 19:30 Uhr
Altes Rathaus Bühl. Maximal 12 Teilnehmerinnen / -nehmer.
Mitglieder: 50€
Nichtmitglieder: 100€
Anmeldungen bitte bei Martina Betz (Tel. 868197)

Indian Balance

Dienstag, 29.09.2026 – 01.12.2026, 19:00 – 20:00 Uhr
Altes Rathaus Bühl. Maximal 12 Teilnehmerinnen / -nehmer.
Mitglieder: 25€
Nichtmitglieder: 50€
Anmeldungen bitte bei Heidi Walenta (Tel. 0731 / 94024565)

Ausflug VfL Bühl Gymnastik nach Rothenburg am 12. Sept. 2026

07.15 Uhr	Abfahrt Echlishausen, beide Bushaltestellen
07.20 Uhr	Bühl Gönzburger Straße (gegenüber Post)
07.25 Uhr	Bühl, Neue Straße Lux, Iris
07.30 Uhr	Bühl, Neue Straße Bushaltestelle
	unterwegs Vesperpause, wo's passt
um 10.30 Uhr	Stadtführung in Rothenburg (in 2 Gruppen)
	Dauer ca. 90 min.
	Danach Zeit zur freien Verfügung um die Stadt auf eigene Faust zu erkunden, zu shoppen oder einzukehren.
Um ca. 13.30 Uhr	fahren wir weiter nach Schloss Langenburg wo jeder die Möglichkeit hat, das Schloss auf eigene Faust zu besichtigen, Kaffee zu trinken und / oder im Schlossgarten zu spazieren.
anschl.	Abfahrt zur Abendeinkkehr im Hotel Gasthof „Sonne“, Aalen-Westhausen

Wir hoffen auf zahlreiche Anmeldungen und wünschen schon jetzt einen schönen und erlebnisreichen Tag!

Das Orga-Team

Anmeldung bitte bei Sabrina (9405794) oder bei Ute (554)

-Änderungen vorbehalten-

P.S.: Bitte vergesst Eure Tassen für die Kaffeepause nicht!!

zeiten und komm vor oder nach den Sommerferien einfach mal vorbei.



Was sonst noch interessiert

Frauentreff

Wir verlegen unseren Treff auf Dienstag, den **14.07.** um 17.30 Uhr ins Gasthaus „Hirsch“ in Leipheim. Zwecks Fahrgemeinschaft bitte melden bei Heidi Wagner Tel. 1083

Sommerpause der Bücherei Bühl

Unsere Bücherei ist im August geschlossen.

Wir öffnen wieder am 01. September!

Haben Sie schon etwas zum Lesen für die Ferien? Nein?

Dann besuchen Sie uns noch bis zum 30. Juli.

Die öffentliche Bücherei ist für jeden zugänglich und bietet für die Kleinsten wunderschöne Bilderbücher und Geschichten zum Vorlesen, eine große Auswahl für Erstleser und ständig neue Erwachsenenliteratur.

Öffnungszeiten sind:

Dienstags: 15 – 16 Uhr

Donnerstags: 16.30 – 17.30 Uhr

Wir wünschen Euch einen erholsamen Sommer

Das Büchereiteam Bühl

Restaurant „SoBe“ im Zehntstadel geschlossen

Bereits seit Anfang des Jahres war das Restaurant „SoBe“ im Zehntstadel Leipheim nicht mehr zu den gewohnten Öffnungszeiten besetzt. Nun beenden die Stadt Leipheim und der Pächter des Restaurants das Pachtverhältnis zum 30. Juni und ein regulärer Restaurantbetrieb findet vorerst nicht statt. Die Bewirtschaftung von Veranstaltungen des Kulturzentrums Zehntstadel ist jedoch weiter gesichert.

Ebenfalls können für dieses Jahr geplante private Feierlichkeiten, für die bereits ein Vertragsverhältnis mit dem Restaurant „SoBe“ bzw. der Portobello Cateringservice & Eventgastronomie besteht, stattfinden.

Die Verwaltung und der Stadtrat der Stadt Leipheim beraten derzeit, wie es grundsätzlich mit einem Restaurantbetrieb im Zehntstadel weitergehen soll.

Leipheim, 02.07.2026



FC Silheim e.V.

Abschlussfest der Jugend

Am Freitag 03.07. fand bei bestem Sommerwetter auf dem Sportgelände in Silheim das Abschlussfest der Kicker aus dem Bibertal statt.

Mehr als 100 Kinder mit Ihren Eltern, Geschwistern, Großeltern und Freunden feierten gemeinsam eine erfolgreiche Saison.

Es wurden allerlei Leckereien aus der Grillbude serviert und die Hüpfburgen waren ein Highlight besonders für die kleineren Ballkünstler.

Vollen Einsatz zeigten nicht nur die Kinder, sondern auch die Spieler-Mamas und Papas bei den Einlagespielen.

Ein besonderer Dank, kurz vor dem Start in die Sommerpause geht an alle Trainer und Betreuer, die in vielen ehrenamtlichen Stunden den Trainings- und Spielbetrieb garantieren.

Auch für die neue Saison ist wieder viel geplant für alle Jungs und Mädchen ab 4 Jahren.

Wenn auch Du Lust hast mal Fußball-Luft zu schnuppern, dann informiere Dich auf www.fcsilheim.de über unsere Trainings-

"St. Margareta" Bühl/

Patrozinium

Pfarrfest

100 Jahre Bücherei

19 .Juli 2026



10.00 Uhr Festgottesdienst

Pfarrfest im Pfarrgarten

Mittagessen - Kaffee und Kuchen

13.00 Uhr Aufführung des Kinderhauses „St. Margareta“

Kinderprogramm am Nachmittag



Kreisfachberatung
für Gartenkultur
und Landespflege
am Landratsamt Günzburg



Kreisverband für Gartenbau
und Landespflege
Gmünd e.V.

GARTENTAG 2026

schauen • erleben • genießen

40 Jahre Kreislehrgarten – 40 Jahre Naturgarten



GARTENFÜHRUNGEN
& INFORMATIONEN



IMKEREI &
NATURPRODUKTE



KINDER- &
JUGENDAKTIONEN



SONNTAG,
19. JULI 2026



10:00 – 17:00
UHR



KREISLEHRGARTEN
KRUMBACH

40 Jahre
Kreislehrgarten
.....
40 Jahre
Naturgarten



Kreisfachberatung für Gartenkultur
und Landespflege
am Landratsamt Günzburg



Kreisverband für Gartenbau
und Landespflege
Gmünd e.V.

Gartentag 2026

schauen – erleben – genießen

40 Jahre Kreislehrgarten – 40 Jahre Naturgarten

Wann? Sonntag, den 19. Juli 2026, 10.00 – 17.00 Uhr

Wo? Kreislehrgarten Krumbach
Mindelheimer Str. 71, 86381 Krumbach

Was? Gartenführungen und Informationen
rund um die Gartenkultur:
Kinder- und Jugendaktionen
Ausstellung: Gartenbedarf, Deko, Handarbeiten u.v.m.
Imkerei am Schaubienenstand
Naturprodukte aus heimischem Obst und Nüssen
Weidenflechtereie
und weitere Organisationen

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!
Weißwurst – Frischschoppen
Mittagessen – Pizza – Brotzeit
Kaffee – Kuchen – Eis
... im Zelt und im Freien

Aufgepasst!
Der
„Rollende Schleifstein“
kommt!
Scheren, Messer & Co.
vor Ort schärfen
lassen!

www.Gartenbauvereine-Kreis-GZ.de

Orchester 50+ startet in die nächste Projektphase

Anmeldung ab sofort möglich

Gemeinsam musizieren über Vereins- und Altersgrenzen hinweg: Unter diesem Motto laden die ASM-Bezirke 11 Krumbach und 12 Günzburg auch im Jahr 2026 wieder zur Teilnahme am Projekt Orchester 50+ ein.

Das Ensemble richtet sich an Blasmusikerinnen und Blasmusiker ab 50 Jahren, die Freude am gemeinsamen Musizieren haben – unabhängig davon, ob sie derzeit in einem Musikverein aktiv sind oder nicht. Auch ehemalige Musikerinnen und Musiker sind ausdrücklich willkommen.

Seit seiner Gründung im Jahr 2023 hat sich das Orchester 50+ als klangstarkes und motiviertes Projekt etabliert. Zahlreiche Musikerinnen und Musiker aus den beiden ASM-Bezirken nutzen die Gelegenheit, gemeinsam zu musizieren und neue Kontakte zu knüpfen. Die musikalische Leitung übernimmt erneut Reiner Hammerschmidt, stellvertretender Bezirksdirigent des ASM-Bezirks 12.

Ein besonderer Höhepunkt erwartet das Ensemble im Jubiläumsjahr des Allgäu-Schwäbischen Musikbundes: Anlässlich des 100-jährigen Bestehens des ASM wird das Orchester 50+ am Sonntag, 6. September 2026, auf der Krumbacher Festwoche auftreten. Im Festzelt gestalten drei Orchester nacheinander den Frühschoppen, bevor der Festumzug und der große Gemeinschaftschor den Festtag abrunden.

Für das Projektorchester ist dieser Auftritt der bisherige Höhepunkt seit seiner Gründung.

Teilnehmen können Musikerinnen und Musiker aus den ASM-Bezirken 11 Krumbach und 12 Günzburg, die mindestens 50 Jahre alt sind. Willkommen sind sowohl aktive Vereinsmusiker als auch alle, die ihr Instrument nach längerer Pause wieder einmal in die Hand nehmen möchten.

Zur Vorbereitung finden zwei Proben statt:

- Freitag, 4. September 2026, von 19.30 bis 22.00 Uhr im Proberaum des Musikvereins Rieden
- Samstag, 5. September 2026, von 9.00 bis 13.00 Uhr im Proberaum des Musikvereins Gaismarkt-Winzer

Die Teilnahme ist kostenlos.

Die Anmeldung ist ab sofort per E-Mail an reiner.hammerschmidt@asm-bezirk-12.de möglich. Anmeldeschluss ist Freitag, 27. August 2026. Eine formlose E-Mail genügt.

Darin sollten das Instrument, die gespielte Stimme

(beispielsweise 2. Klarinette) sowie – sofern noch aktiv – der aktuelle Musikverein angegeben werden. Für Rückfragen steht Reiner Hammerschmidt gerne zur Verfügung.

Die Organisatoren freuen sich auf viele bekannte und neue Gesichter. Das Orchester 50+ bietet die Gelegenheit, gemeinsam Musik zu machen, Gemeinschaft zu erleben und das 100-jährige Jubiläum des Allgäu-Schwäbischen Musikbundes musikalisch mit zu gestalten.

Problemmüllsammeltermin 17. Juli 2026

Am Freitag, 17.07.2026, kann Problemmüll in Jettingen und Ursberg OT Bayersried zu folgenden Zeiten abgegeben werden:

Jettingen in der Wettenhauser Straße (neben Dirr Reisen) in der Zeit von 10:00 Uhr – 12:30 Uhr

Ursberg OT Bayersried (Wertstoffhof) in der Zeit von 14:00 Uhr – 16:30 Uhr

Zu den Problemabfällen gehören insbesondere:

Pflanzen- und Schädlingsbekämpfungsmittel, Düngemittel, ölhaltige Abfälle, Säuren, Laugen, Salze, Chemikalienreste aus dem Hobbybereich, lösemittelhaltige Abfälle und Substanzen, flüssige Altfarben und Lacke, Desinfektionsmittel, Holzschutzmittel, Laborchemikalien und Gifte im engeren Sinne, Abfälle mit Quecksilber, Quecksilberoxidbatterien und sonstige Batterien, PCB-haltige Kleinkondensatoren, Haushaltsreiniger, Frostschutzmittel, Spraydosen und Feuerlöscher.

Altöl wird nur in Ausnahmefällen angenommen.

Nach dem geltenden Abfallgesetz ist jeder Händler verpflichtet, die gleiche Menge Altöl kostenlos zurückzunehmen, wie er an einen Kunden verkauft, bzw. verkauft hat. Bei der Abgabe werden pro Liter 0,50 Euro in bar direkt vom Anlieferer erhoben. Die Gesamtmenge pro Anlieferer beträgt 60 kg bzw. 60 Liter.

Mit Ausnahme der Dispersionsfarbeneimer dürfen die angelieferten Behälter einen maximalen Durchmesser von 35 cm aufweisen.

Die Größe der Altölgebinde darf 20 Liter nicht übersteigen.

Weitere Informationen erhalten Sie unter Telefon 08221/95-456 oder im Internet unter kaw.landkreis-guenzburg.d

FESTWERBUNG ZU STARKEN PREISEN

Plakate

DIN A2, eins. Farbdruck,
100g BD Papier

10 Stück	18,35€
25 Stück	28,68€
50 Stück	43,34€
100 Stück	50,60€
250 Stück	61,40€

Flyer

DIN A6, beids. Farbdruck,
135g BD Papier

100 Stück	14,79€
500 Stück	14,70€
1.000 Stück	18,42€
2.500 Stück	29,52€
5.000 Stück	41,98€

- ✓ Alle Preise **inkl. Versand**
- ✓ inkl. MwSt
- ✓ Onlinebestellung mit druckfertigem PDF
- ✓ Tagesaktuelle Preise

Weitere Produkte
finden Sie im Onlineshop:
www.LW-flyerdruck.de

Festwerbung auf www.LW-flyerdruck.de

LW-FLYERDRUCK.DE

✉ info@lw-flyerdruck.de
 ☎ 09191 72 32 88
 📍 Peter-Henlein-Straße 1
 91301 Forchheim

Impressum

Mitteilungsblatt Gemeinde Bibertal



für die Ortsteile:

Anhofen mit Emmenthal und Happach, Bühl, Echlshausen mit Opferstetten-Ettlishofen mit Hetschwang, Kissendorf, Schneckenhofen und Silheim

Das Mitteilungsblatt Gemeinde Bibertal erscheint wöchentlich jeweils freitags.

Herausgeber, Druck und Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG, Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim,
Telefon 09191/7232-0, www.wittich.de

– Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Der Erste Bürgermeister der Gemeinde Bibertal Michael Fritz,
Hauptstraße 2, 89346 Bibertal

für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:

gemäß § 7 Abs.1 TMG:

Geschäftsführer Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG.

Nach §§ 8 bis 10 TMG sind die LINUS WITTICH Medien als Diensteanbieter nicht verpflichtet, übermittelte oder gespeicherte fremde Informationen zu überwachen oder nach Umständen zu forschen, die auf eine Rechtswidrigkeit hinweisen. – Nur im Abonnement über den Verlag zu beziehen. Jährlicher Bezugspreis bei Verteilung innerhalb des Verbreitungsgebietes € 30,30 Abopreis außerhalb des Verbreitungsgebietes auf Anfrage.

– Im Bedarfsfall Einzelexemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Text- und Anzeigenveröffentlichungen sowie Fremdbeilagen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen. Bei Nichtbelieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störungen des Arbeitsfriedens bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Urheberrechtshinweise:

Der Inhalt und das Layout dieser Webpräsentation sind urheberrechtlich geschützt. Nachdrucke und sonstige Verwendung jeglicher Art, auch auszugsweise, bedürfen der ausdrücklichen schriftlichen Genehmigung des Verlages.



Wohlfühlen



Lebensqualität in vielen Facetten

Wohlfühlen lässt sich nicht auf einen Arzttermin oder einen freien Nachmittag reduzieren. Für viele Menschen entsteht Lebensqualität erst dann, wenn mehrere Dinge zusammenpassen: die Wohnung ist sicher, Wege im Alltag bleiben machbar, es gibt verlässliche Unterstützung und genug Raum für Kontakte, Bewegung oder ein Hobby. Wer die eigene Situation ehrlich prüft, erkennt oft schnell, wo es hakt. Manchmal sind es Stolperstellen in der Wohnung, fehlende Hilfe bei Besorgungen oder zu wenig feste Termine, die Struktur in den Tag bringen. Auch dauerhafte Belastungen, etwa durch Pflege in der Familie, Einsamkeit oder Überforderung, wirken sich direkt auf das Wohlbefinden aus. Dann hilft es, nicht nur auf das Problem

selbst zu schauen, sondern auf den Alltag als Ganzes.

Sicher wohnen, selbstständig bleiben

Ein wichtiger Baustein ist das Wohnumfeld. Schon kleine Veränderungen können den Alltag erleichtern: gute Beleuchtung im Flur, rutschfeste Beläge, Haltemöglichkeiten im Bad oder leicht erreichbare Ablagen. Wer früh darauf achtet, erhält oft länger seine Selbstständigkeit. Das gilt nicht nur für ältere Menschen. Auch Familien mit Kindern oder Menschen nach Krankheit oder Verletzung profitieren von einer Wohnung, die sicher und praktisch eingerichtet ist. Ebenso wichtig ist Unterstützung, bevor Überlastung entsteht. Hilfen im Haushalt, Fahrdienste, Begleitung zu Terminen oder Beratungs-

angebote können entlasten, ohne die Eigenständigkeit aufzugeben. Viele zögern zu lange, weil sie Hilfe mit Abhängigkeit verwechseln. Tatsächlich kann passende Unterstützung genau das Gegenteil bewirken: Sie schafft Freiräume und macht den Alltag wieder planbarer.

Kontakte, Bewegung, feste Anker

Lebensqualität hängt auch davon ab, ob ein Tag mehr bietet als Pflichten. Regelmäßige Treffen, ein Verein, kreative Beschäftigung oder Bewegung an der frischen Luft geben Struktur und fördern das seelische Gleichgewicht. Dabei muss es kein großes Programm sein. Entscheidend ist, dass etwas verlässlich Freude macht und sich in den Alltag einfügt. Gerade Men-

schen, die viel allein sind, profitieren von festen Anlässen außerhalb der eigenen vier Wände. Wer sich oft erschöpft, niedergeschlagen oder dauerhaft angespannt fühlt, sollte solche Signale ernst nehmen. Ein offenes Gespräch im persönlichen Umfeld oder bei einer Beratungsstelle kann helfen, die Lage einzuordnen und nächste Schritte zu klären. Nicht jede Belastung verschwindet von selbst, nur weil man sich zusammenreißt. Am Ende geht es beim Wohlfühlen nicht um Perfektion. Entscheidend ist, ob der Alltag tragfähig bleibt und ob es Möglichkeiten gibt, auf Veränderungen zu reagieren. Wer rechtzeitig hinschaut, kleine Verbesserungen umsetzt und Unterstützung annimmt, stärkt die eigene Lebensqualität oft spürbar.



Senioren-WG

Werden Sie Teil einer **abWG**
(ambulant betreute
Wohngemeinschaft)

Die Alternative zum Pflegeheim

Zimmer 34–68 m²,
eigenes barrierefreies Bad

Zimmer frei

Schloss Elmischwang | Elmischwang 1 | 86850 Fischach
buero@schloss-elmischwang.de | ☎ **0 82 36/96 11-0**

Nähmaschinen
Verkauf + Reparatur
Haushalt und Industrie
Stoffe + Wolle
Kurzwaren
Änderungsschneiderei



Ortsstr. 24 • 89350 Dürrlauingen OT Mönstetten
Tel. 0170 - 3282856

Öffnungszeiten: Di. - Do. 10:00 – 17:30 Uhr • Fr. 10:00 - 16:00 Uhr
oder nach Vereinbarung
naehzentrum-günzburg.de • E-Mail: naehzentrum-guenzburg@gmx.de

- › Sorgen, Ängste, Panik, Traumas
- › Zwänge, Stress, Überforderung
- › Trauer, Depression, Allergien
- › Schlafstörungen, innere Unruhe
- › Kraftlos, Energielos, Lustlos
- › Burnout, Boreout, Wareout
- › Unerwünschte Verhaltensmuster
- › Schmerzsyndrome psych.-somatisches
- › Süchte, Abhängigkeiten, Familie
- › Ernährung, Gewichtsthemen u.v.m.

→ **Melde dich, ich bin für dich da**

Udo Bayer

Beratung
Coaching
Therapie



Tel.: 0 73 09 / 9 14 72 89
Mobil: 01 57 / 36 58 04 09
info@udo-bayer.de
www.udo-bayer.de

Termine nach Vereinbarung

Wir sind für Sie da!

- **Ambulante Pflege**
- **Hauswirtschaftliche Versorgung / Alltagsbegleitung**
- **Tagespflege mit Hol- und Bringservice – vereinbaren Sie hierzu gerne einen Probetag**
- **Pflegeberatung**
- **Hausnotruf**

Bleichstraße 18 89331 Burgau Tel.: 08222-4099-0

www.krankenflegeverein-burgau.de





Kleine Schritte, spürbare Wirkung: Was das Selbstvertrauen im Alltag stärkt

Selbstvertrauen entsteht selten auf einen Schlag. Meist wächst es dort, wo Menschen im Alltag merken: Ich kann etwas verändern. Das kann ein fester Spaziergang am Morgen sein, ein Kurs, der neue Sicherheit gibt, oder Kleidung, in der man sich nicht verkleidet fühlt. Entscheidend ist weniger der große Vorsatz als die Erfahrung, sich selbst wieder ernster zu nehmen.

Oft liegt die Hürde nicht im fehlenden Willen, sondern in zu hohen Erwartungen. Wer sein Wohlbefinden stärken will, muss nicht sofort den gesamten Lebensstil umkrempeln. Hilfreicher sind überschaubare Schritte, die sich wirklich durchhalten lassen. Regelmäßige Bewegung gehört dazu, weil sie den Kopf frei machen und den eigenen Körper wieder stärker ins Bewusstsein rücken kann. Schon feste Zeiten im

Wochenablauf helfen mehr als seltene Kraftakte. Ähnlich wirkt es, wenn Menschen eine neue Fähigkeit lernen, etwa in einem Sportkurs, bei Entspannungstechniken oder in kreativen Angeboten. Wer Fortschritte erlebt, gewinnt oft nicht nur Routine, sondern auch Zutrauen in die eigene Handlungsfähigkeit.

Selbstbewusstsein hat aber nicht nur mit Leistung zu tun. Auch das äußere Erscheinungsbild beeinflusst, wie sicher sich jemand fühlt. Gemeint ist nicht ein bestimmter Stil, sondern das Gefühl, mit sich selbst stimmig zu sein. Kleidung, Frisur oder kleine Veränderungen im persönlichen Auftreten können dazu beitragen, sich im eigenen Alltag wohler zu fühlen. Wichtig ist dabei, sich nicht an fremden Erwartungen auszurichten. Tragfähig ist meist nur, was zur eigenen

Person, zum Lebensrhythmus und zu den eigenen Bedürfnissen passt.

Eigene Stärken wieder wahrnehmen

Viele Menschen übersehen im Alltag, was sie längst gut können. Gerade in belastenden Phasen richtet sich der Blick schnell auf Defizite. Umso sinnvoller ist es, den Fokus bewusst zu verschieben. Wer sich regelmäßig kleine erreichbare Ziele setzt, erlebt häufiger Erfolg statt Frust. Das kann so einfach sein wie ein verlässlicher Trainingsrhythmus, ein Termin nur für sich selbst oder die Entscheidung, etwas Neues auszuprobieren. Solche Erfahrungen wirken oft stärker als große Vorsätze, die nach kurzer Zeit wieder scheitern.

Auch das Umfeld spielt eine Rolle. Angebote in der Nähe, feste Gruppen oder fach-

liche Begleitung können helfen, dranzubleiben und Unsicherheiten abzubauen. Für viele ist genau das der Unterschied zwischen einem guten Plan und einer echten Veränderung. Selbstbewusst durchs Leben zu gehen heißt daher nicht, immer sicher aufzutreten. Es heißt vor allem, den eigenen Weg ernst zu nehmen und sich Schritt für Schritt mehr zuzutrauen.

Bekleidungshaus
Mode & Tracht
Nusser

Wir und Nusser: Seit 1958.

**Dirndl & Lederhosen
für Damen, Herren & Kinder**

Bei uns findet ihr genau das Richtige!

Mode + Tracht Nusser · Marktplatz 42
Günzburg · ☎ 08221-4634

Wie Hermann H. seinen Bandscheibenvorfall loswurde

ANZEIGE

Hermann H. kam im September 2017 mit Krücken und extremen Schmerzen im Lendenwirbelbereich zu mir in die Praxis. Er erzählte mir, dass er diese bereits seit 30 Jahren hat, seit einem Bandscheibenvorfall. Er könne nicht mehr arbeiten und sei am Rande der Verzweiflung da er die Schmerzen kaum aushalten kann und ihm nichts hilft. Dazu, dass er sich überall sehr verspannt fühle und sich viele Sorgen mache. Dieser Behandlungstermin sei seine letzte Hoffnung. Doch vor seinem Termin überkamen ihn Zweifel. Um ein Haar hätte er seinen Behandlungstermin wieder abgesagt – er hatte ja bereits alles versucht aber nichts konnte ihm bisher helfen. Seine Frau bestärkte ihn jedoch, den Termin bei mir wahrzunehmen.

Ich betrachtete seinen Rücken und sah, dass seine ganze Haltung schief war. Anschließend begleitete ich ihn

mit meiner empfindungsfokussierten Entspannungsmethode auf meiner Behandlungsliege in eine wohlthuende Entspannung. Nach 45 Minuten bat ich ihn aufzustehen und betrachtete nochmals seinen Rücken. Das Bild hatte sich stark verändert – seine Haltung war nun gerade und aufrecht. Er staunt und ungläubig ging er ohne Krücken auf und ab und rief: „Die Schmerzen sind weg!“ Die Ursache für seinen Bandscheibenvorfall mit Ischiasschmerzen war für mich klar: Seine verspannte Muskulatur brachte sein Becken mit dem Kreuzbein in eine schiefe Lage. Seine Lendenwirbelsäule war deshalb krumm und seine Bandscheiben daher zu stark einseitig belastet. Die Schiefstellung hat sich durch die Behandlung korrigiert. Bis heute ist Hermann H. schmerzfrei und handwerklich tätig. Heilpraxis Michael Aigner.

TAEKWON-DO-SCHULE & FITNESSSTUDIO ICHENHAUSEN - Reinhold Fixle, 9. DAN

Für Kinder ab 5 J., Jugendliche & Erwachsene

Mo, Mi & Fr Trainingsmöglichkeit

Fitnesstraining ohne Vertragsbindung

Selbstverteidigung für jugendl. Frauen (12-17 J.) 07.08.26, 19:00 Uhr

Selbstverteidigung für Frauen (ab 18 J.) 08.08.26, 11:30 Uhr

Selbstschutzkurs ab 6 J. am 07.08., 17:00 Uhr & 08.08.26, 09:30 Uhr



Nähere Infos unter:

www.taekwondo-ichenhausen.de

reinhold.fixle@t-online.de 0174/ 7527174



Selbstverteidigung
VON FRAUEN FÜR FRAUEN
durchgeführt!

Heilpraxis

MICHAEL AIGNER

Rückenschmerzen · Nackenschmerzen
Gelenkschmerzen · Verspannungen
Ängste und Panikattacken ...?

Termine nach Vereinbarung
☎ 07309 - 928 58 30

Praxis für Angst- und Schmerztherapie
 Frühlingstraße 10 · 89264 Weißenhorn
www.heilpraxis-aigner.de



Warnzeichen des Körpers ernst nehmen

Viele Menschen funktionieren im Alltag einfach weiter, obwohl der Körper längst bremst. Nackenschmerzen nach der Arbeit, schwere Beine am Abend oder anhaltende Müdigkeit werden oft verdrängt. Was zunächst harmlos wirkt, kann sich festsetzen, wenn Erholung und Ausgleich dauerhaft zu kurz kommen. Wer Beschwerden über Wochen ignoriert, gewöhnt sich nicht selten an einen Zustand, der eigentlich verändert werden sollte. Gerade Verspannungen, wiederkehrende Schmerzen oder ein spürbarer Leistungsabfall sind keine Nebensache. Sie können darauf hinweisen, dass Belastung, Haltung, Bewegung oder Regeneration nicht mehr zusammenpassen.

Kleine Signale früh beachten

Nicht jede Beschwerde verlangt sofort eine aufwendige Behandlung. Oft hilft schon ein genauer Blick auf den Alltag. Wer lange sitzt oder einseitig arbeitet, sollte regelmäßige Bewegungsphasen einplanen. Kurze Wege zu Fuß, Dehn-

übungen oder bewusstes Aufstehen zwischendurch können helfen, Muskulatur und Kreislauf zu entlasten. Auch Wärme, ausreichend Flüssigkeit und feste Erholungszeiten sind einfache Schritte, die im Alltag oft unterschätzt werden. Bei schmerzhaften Verspannungen kann gezielte Unterstützung sinnvoll sein. Medizinische Massagen kommen dort in Betracht, wo Muskulatur gelockert und Beschwerden gelindert werden sollen. Entscheidend ist, nicht erst dann zu handeln, wenn Bewegungen im Alltag bereits eingeschränkt sind.

Schwere Beine nicht abtun

Beschwerden an den Beinen werden häufig lange hingenommen. Spannungsgefühl, Schwellungen oder müde Beine nach langem Stehen können zwar alltäglich erscheinen, sollten aber nicht dauerhaft als normal gelten. Wer solche Veränderungen wiederholt bemerkt, sollte sie beobachten und fachlich abklären lassen. Das gilt besonders dann, wenn die Beschwerden zunehmen oder



Foto: KI-generiert

regelmäßig auftreten. Früher Rat kann helfen, Ursachen einzuordnen und rechtzeitig gegenzusteuern. Das ist oft sinnvoller, als Symptome über längere Zeit nur zu übergehen.

Erschöpfung braucht Aufmerksamkeit

Auch dauerhafte Müdigkeit ist mehr als ein lästiges Alltags-thema. Wer sich über Wochen nicht richtig erholt, trotz Schlaf nicht leistungsfähig fühlt oder ständig unter Spannung steht, sollte genauer hinschauen. Häufig spielen mehrere Faktoren zusammen: zu wenig Pausen, anhaltender Stress, fehlende Bewegung oder ein Tagesrhythmus ohne echte Erholung. Hilfreich ist, Belastungen nicht nur auszu-

halten, sondern bewusst zu ordnen. Feste Schlafzeiten, kurze Ruhephasen, realistische Termine und regelmäßige Bewegung können dazu beitragen, die eigene Belastbarkeit zu stabilisieren. Wenn Erschöpfung anhält oder Beschwerden den Alltag deutlich beeinträchtigen, ist ärztlicher Rat sinnvoll. Wohlbefinden beginnt oft nicht mit einer großen Veränderung, sondern mit Aufmerksamkeit. Wer dem eigenen Körper früher zuhört, erkennt Grenzen eher und kann gezielt gegensteuern. Das entlastet nicht nur im Moment, sondern hilft auch dabei, Lebensqualität und Leistungsfähigkeit langfristig zu erhalten.

Fühlst Du Dich erschöpft, obwohl nach außen alles gut aussieht?
Ich begleite Frauen zurück zu Energie, innerer Ruhe und Lebensfreude.

LebensEnergie

Gesine Schuler

Praxis für energetische Arbeit & Naturheilkunde

Krautgartenweg 14 · 89343 Jettingen-Scheppach
www.lebensenergien.com · 0176/87979881

Ihre Masseurin in Kammatal-Hammerstetten

*Erleben Sie die heilende Kraft meiner medizinischen
Massage und genießen Sie mehr Lebensqualität*

Ich biete Ihnen eine gezielt auf Ihre Bedürfnisse
angepasste Behandlung wie z. B. Manuelle Therapie,
Lymphdrainage, Schmerztherapie

Vereinbaren Sie noch heute einen Termin und gönnen
Sie sich eine Auszeit

Privatrezepte sind möglich

Physikalische Praxis Elke Flesche
Stubenweiher Weg 6 · 89358 Kammatal-Hammerstetten
Telefon 08222 5120

**Schöne Beine
für Augsburg!**

Krampfadern entfernen ohne OP
mittels Kochsalzlösung

HP Birgit Muskat, Dipl. Ven. | Telefon: 08292/9509795
www.praxisbirgitmuskat.de



Haus & Garten



Wohnqualität beginnt bei guter Planung

Wer täglich in einer Wohnung oder in einem Haus lebt, merkt schnell, wo es hakt: zu wenig Stauraum, ungünstig platzierte Möbel, schlechte Laufwege oder Arbeitsflächen, die nicht zur Körpergröße passen. Wohnqualität entsteht deshalb nicht nur durch Stil oder Dekoration. Entscheidend ist, wie gut Räume den Alltag unterstützen.

Ergonomie und Abläufe

Ergonomische Einrichtung ist dabei ein oft unterschätzter Punkt. Sitzhöhen, Tischmaße und Arbeitsbereiche sollten so gewählt sein, dass sie bequem genutzt werden können. Das gilt für den Essplatz ebenso wie für den Schreibtisch oder die Küche. Wer sich ständig bücken, strecken oder ausweichen muss, merkt die Folgen oft erst nach längerer Zeit. Eine passende Planung kann Abläufe erleichtern und die körperliche Belastung senken.

Stauraum gezielt nutzen

Ebenso wichtig ist Stauraum. Offene Flächen wirken nur dann ruhig, wenn Alltagsgegenstände sinnvoll untergebracht werden können. Schränke bis unter die Decke, Einbauten in Nischen oder Möbel mit mehreren Funktionen helfen, Platz besser zu nutzen. Gerade in kleineren Wohnungen lohnt es sich, vorhandene Flächen genau zu prüfen. Gut geplanter Stauraum spart Wege, hält Räume übersichtlich und verhindert, dass später mit provisorischen Lösungen nachgebessert werden muss. Individuelle Möbel können dort sinnvoll sein, wo Standardmaße nicht weiterhelfen. Dachschrägen, schmale Flure oder verwinkelte Grundrisse lassen sich mit passgenauen Lösungen oft besser nutzen. Das muss nicht aufwendig wirken, sondern vor allem praktisch sein. Entscheidend ist, dass Möbel zum

Raum und zu den Gewohnheiten der Bewohner passen. Wer etwa viel verstaut, braucht andere Lösungen als jemand, der offene Regale bevorzugt.

Die Küche als Arbeitsraum

Besonders deutlich zeigt sich gute Planung in der Küche. Hier treffen Arbeitswege, Stauraum und Technik auf engem Raum zusammen. Kurze Wege zwischen Vorräten, Spüle und Kochbereich erleichtern die Nutzung. Ausreichend Arbeitsfläche, gut erreichbare Schränke und robuste Oberflächen machen den Unterschied im Alltag. Eine Küche, die nur gut aussieht, aber unpraktisch aufgebaut ist, kostet jeden Tag Zeit und Nerven.

Materialien und Ausführung

Auch bei Materialien lohnt ein genauer Blick. Langlebige Oberflächen, solide Beschläge und pflegeleichte Werkstoffe halten Belastungen meist bes-

ser stand als kurzfristige Billiglösungen. Das gilt für Böden, Fronten, Arbeitsplatten und stark genutzte Möbel gleichermaßen. Wer auf Qualität achtet, muss seltener reparieren oder ersetzen. Das spart auf lange Sicht oft Geld, auch wenn die Anschaffung zunächst höher ausfällt. Handwerkliche Qualität ist dabei mehr als ein optischer Vorteil. Sauber eingepasste Möbel, präzise montierte Türen oder belastbare Verbindungen sorgen dafür, dass Einrichtung dauerhaft funktioniert. Gerade bei stark genutzten Bereichen zeigt sich schnell, ob sorgfältig gearbeitet wurde. Ein gut geplantes Zuhause erleichtert den Alltag, nutzt vorhandenen Raum besser aus und kann spätere Folgekosten begrenzen. Wer umbaut oder neu einrichtet, sollte deshalb nicht nur nach dem Aussehen entscheiden, sondern nach dem praktischen Nutzen im täglichen Leben.





mit Pfiff und Verstand

NEU

SCHNITZLER

Möbelschreinerei · Bauelemente

www.schreinerei-wiesenbach.de

DIE BILDERGALERIE

ART

KÜCHEN ELIER

Kompetenz, Leidenschaft und gute Ideen

Krumbacher-Str. 54 • 89335 Ichenhausen
info@kuechenartelier.de • 08223-8239540



WOLFINGER

**Sie möchten sich wohlfühlen
und entspannt arbeiten in
Ihren Sicherheitsschuhen?**

**Dann nichts wie
rein zu uns!**

Wir haben bestimmt etwas Passendes!

Heinrich-Sinz-Straße 10a | 89335 Ichenhausen
 Telefon 0 82 23 / 46 62 | Besucht uns auf 





Zimmer
Immobilien

Christina Zimmer
Ihre Immobilienmaklerin
aus der Region.

Tel. 07302 509 309 1



Wohnen neu denken: Was moderne Grundrisse heute leisten sollen

Viele Wohnungen und Häuser sollen heute mehr können als noch vor wenigen Jahren. Sie sind Rückzugsort, Arbeitsplatz, Treffpunkt für Familie und Freunde und oft auch ein Ort, an dem Alltag und Freizeit ineinandergreifen. Das verändert den Blick auf Grundrisse, Materialien und die Frage, wie Innen- und Außenbereiche genutzt werden.

Offene Räume brauchen Struktur

Offene Wohnkonzepte stehen dabei für einen klaren Wunsch: Räume sollen flexibel sein und sich dem Leben anpassen. Küche, Essen und Wohnen gehen häufig ineinander über. Das schafft kurze Wege und mehr Austausch im Alltag. Gleichzeitig verlangt ein offener Grundriss eine gute Planung. Stauraum, Akustik und Sichtachsen werden wichtiger, damit Großzügigkeit nicht in Unruhe umschlägt. Wer neu baut oder umbaut, sollte deshalb nicht nur auf möglichst viel freie Fläche achten, sondern auch darauf, wie sich einzelne Zonen klar nutzen lassen.

Helle Räume mit Augenmaß

Licht spielt bei dieser Entwicklung eine zentrale Rolle. Große Fensterflächen, helle Materialien und durchdachte Raumaufteilungen lassen Innenräume weiter und freundlicher wirken. Tageslicht verbessert nicht nur die Atmosphäre, sondern kann auch helfen, Räume über den Tag hinweg angenehmer nutzbar zu machen. Dabei kommt es auf die Balance an. Viel Glas bringt Helligkeit, kann im Sommer aber auch zu starker Aufheizung führen. Verschattung, Ausrichtung und ein stimmiges Lüftungskonzept sollten deshalb früh mitgedacht werden.

Effizienz und Komfort zusammen denken

Energieeffizientes Bauen gehört inzwischen ebenfalls zu den zentralen Anforderungen. Dabei geht es nicht nur um Heizkosten, sondern um ein Haus, das dauerhaft wirtschaftlich und komfortabel bleibt. Eine gut gedämmte Gebäudehülle, passende Fenster und eine sorgfältige Planung der Haustechnik tragen dazu

bei, Energieverluste zu begrenzen. Für Bauherren und Eigentümer ist vor allem wichtig, Einzelmaßnahmen nicht isoliert zu betrachten. Erst das Zusammenspiel von Dämmung, Lüftung, Sonnenschutz und Heizsystem entscheidet darüber, ob ein Gebäude im Alltag wirklich funktioniert.

Außenflächen als Teil des Wohnens

Mehr Wohnqualität entsteht heute oft dort, wo die Grenze zwischen drinnen und draußen durchlässiger wird. Terrassen, überdachte Sitzplätze und andere geschützte Außenbereiche werden nicht mehr nur als Ergänzung gesehen, sondern als Teil des Wohnens. Sie schaffen Platz für Mahlzeiten im Freien, für ruhige Stunden oder für Treffen mit Gästen, ohne dass dafür zusätzlicher Innenraum gebaut werden muss. Gerade in den warmen Monaten erweitert sich der nutzbare Bereich des Hauses damit spürbar.

Lamellendächer oder andere überdachte Lösungen können

diesen Effekt verstärken. Sie schützen vor starker Sonne und machen Außenflächen auch bei wechselhaftem Wetter besser nutzbar. Das ist vor allem dort sinnvoll, wo Terrasse oder Garten direkt an den Wohnbereich anschließen. Wichtig ist jedoch, die Gestaltung nicht nur nach Optik zu entscheiden. Konstruktion, Pflegeaufwand, Verschattung und die Einbindung in das Gebäude sollten zum Haus und zum tatsächlichen Nutzungsverhalten passen.

Modernes Wohnen bedeutet damit nicht automatisch größer oder aufwendiger. Oft geht es eher um kluge Übergänge, flexible Nutzung und eine Planung, die den Alltag ernst nimmt. Wer Wohnraum neu denkt, sollte deshalb nicht nur einzelne Trends übernehmen, sondern prüfen, welche Lösungen zum eigenen Leben passen. Ein heller Grundriss, ein effizient geplantes Haus und ein gut nutzbarer Außenbereich können zusammen mehr bringen als zusätzliche Quadratmeter.

Ideen, die bestehen.
Rhomberg Bau



Baustart
2026
Gleich
vormerken
lassen!



Modern wohnen im Allgäu!

Haus B, Kempten Halde Nord, Ostrachweg 10

- Nachhaltig, zentral, wertstabil
- hohe Lebensqualität
- 2-, 3- und 4-Zimmer-Wohnungen
- ca. 64 m² - ca. 164 m² Wohnfläche
- attraktive Balkone oder Dachterrassen
- Wohnen auf einer Ebene

Rhomberg Bau GmbH
Tel. +49 172 4687249
henriette.kunad@rhomberg.com
rhomberg.com



**LAMELLEN AUF.
LIEBLINGSPLATZ AN.**

- Lamellendächer
- Terrassendächer
- Markisen
- Wintergärten
- Carports

☑ terrassendach-experte.de
☎ 08225 95 80 296
📍 Otto-Hahn-Str. 4
89343 Jettingen-Scheppach



Biergarten & Gastronomie



Gemeinsam essen verbindet

Wer sich mit Familie, Freunden oder Bekannten zum Essen verabredet, sucht meist nicht nur eine Mahlzeit. Restaurants, Gaststätten und Biergärten sind Orte, an denen Gespräche entstehen, Verabredungen gepflegt und gemeinsame Erinnerungen geschaffen werden. Gerade im Alltag, der oft von Terminen geprägt ist, bieten sie einen Rahmen, in dem Menschen bewusst Zeit miteinander verbringen.

Das gemeinsame Essen hat dabei eine einfache, aber starke Wirkung. Alle sitzen an einem Tisch, teilen eine Pause vom Tagesablauf und kommen leichter ins Gespräch. Geburtstage, Jubiläen oder kleine Familienfeiern finden hier ebenso ihren Platz wie das spontane Treffen nach der

Arbeit. Auch wer sich lange nicht gesehen hat, findet bei einem Essen oft schneller wieder zueinander als zwischen Tür und Angel. Die Umgebung nimmt Gastgebern Arbeit ab und schafft Raum für das, worauf es ankommt: die Begegnung.

Orte für Gemeinschaft

Gaststätten und Biergärten erfüllen darüber hinaus eine wichtige soziale Funktion. Sie sind Treffpunkte für Stammtische, Vereine, Nachbarschaften und Freundeskreise. Viele Gruppen brauchen einen verlässlichen Ort, an dem sie regelmäßig zusammenkommen. Dort werden Ausflüge geplant, Feste vorbereitet, Neuigkeiten ausgetauscht oder einfach Gewohnheiten gepflegt, die das

Gemeinschaftsgefühl stärken. Solche Treffpunkte geben dem gesellschaftlichen Leben Struktur und erleichtern es, Kontakte aufrechtzuerhalten. Gerade in kleineren Städten und Gemeinden zeigt sich, wie eng Gastronomie und Zusammenhalt verbunden sind. Wo Menschen zusammenkommen, begegnet man Bekannten, kommt ins Gespräch und bleibt Teil des örtlichen Lebens. Regional geprägte Gastfreundschaft trägt dazu bei, dass sich Gäste willkommen fühlen und Orte ihre eigene Atmosphäre bewahren.

Mehr als ein gedeckter Tisch

Regionale Gastronomiebetriebe sind deshalb mehr als reine Dienstleister. Sie schaffen Räume, in denen All-

tag, Feier und Gemeinschaft zusammenfinden. Für viele Menschen sind sie ein fester Bestandteil des Jahreslaufs – vom Essen nach einer Taufe oder einem Geburtstag bis zur Einkehr nach einer Wanderung oder dem Vereinsessen. Hinzu kommt ein praktischer Aspekt: Wer größere Runden zusammenbringen möchte, stößt zu Hause schnell an Grenzen. Ein gemeinsames Essen außer Haus erleichtert Organisation und Planung. Das hilft Familien ebenso wie Freundeskreisen oder ehrenamtlichen Gruppen. Wo Gastronomiebetriebe lebendig bleiben, bleibt oft auch das gesellschaftliche Leben sichtbar. Gemeinsam essen verbindet deshalb nicht nur am Tisch. Es stärkt Beziehungen, schafft Verlässlichkeit und hält ein Stück Alltagskultur lebendig.



PIZZERIA RISTORANTE L'Arena

 Pizzerialarena

<https://pizzerialarena.metro.rest>

**PIZZA
AUS DEM
HOLZ-
OFEN**

Adresse: Stadionstr. 1 - 86441 Zusmarshausen - Tel. 08291/858662

Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag 11:30 Uhr bis 14 Uhr und 17:30 Uhr bis 22 Uhr
Samstag 17:30 Uhr bis 22 Uhr · Sonntag 11:30 Uhr bis 14 Uhr und 17 Uhr bis 21:30 Uhr

**JETZT
AUCH MIT
LIEFER-
SERVICE**

Öffnungszeiten:

Durchgehend warme Küche

Montag - Samstag von 11:00 - 21:30 Uhr
Sonn- und Feiertage 11:00 - 20:30 Uhr

Frühstück:

Montag - Freitag von 06:30 - 10:00 Uhr
Wochenende und Feiertage von 07:00 - 10:30 Uhr

Kein Ruhetag



JETZT FOLGEN & NICHTS MEHR VERPASSEN

ALTE POSTHALTEREI ★★★★★

AUGSBURGER STRASSE 2 | 86441 ZUSMARSHAUSEN

TAGUNGEN | EVENTS | RESTAURANT | HOTEL

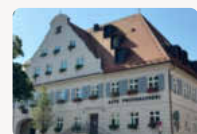
KONTAKT

Tel.: 08291 85 82 20

Mail: reservierung@hotel-posthalterei.de

Webseite: www.posthalterei.com

Instagram: [hotelalteposthalterei](https://www.instagram.com/hotelalteposthalterei)



Reservieren Sie jetzt Ihre bevorstehende
Feierlichkeit in unserem Hause mit
individueller Beratung unter
➔ event@hotel-posthalterei.de



BESUCHEN SIE UNS JETZT AUF UNSERER WEBSEITE





Mobil und sicher in den Urlaub



Gut vorbereitet in den Urlaub starten

Wenn das Auto für die Urlaubsreise gepackt wird, rückt oft zuerst die Route in den Blick. Mindestens genauso wichtig ist aber der Zustand des Fahrzeugs. Viele Pannen auf langen Fahrten kündigen sich vorher an: durch schwache Batterien, zu niedrigen Reifendruck, überladene Fahrzeuge oder eine Klimaanlage, die schon im Alltag nicht mehr richtig kühlt.

Wartung vor der Abfahrt

Vor einer längeren Sommerfahrt lohnt deshalb ein nüchterner Check. Dazu gehören Motoröl, Kühlmittel, Scheibenwischwasser und der Blick auf die Wischerblätter. Auch Bremsen, Beleuchtung und Reifen sollten in Ordnung sein. Wer unsicher ist oder das Fahrzeug im Alltag nur auf kurzen Strecken nutzt,

fährt mit einer Wartung vor der Reise oft entspannter. Gerade bei älteren Fahrzeugen kann ein kurzer Werkstatttermin helfen, typische Schwachstellen rechtzeitig zu erkennen.

Klimaanlage, Batterie und Reifen

Klimaanlage und Batterie werden vor Urlaubsfahrten oft unterschätzt. Eine schlecht arbeitende Klimaanlage ist nicht nur unangenehm, sondern kann bei großer Hitze die Konzentration belasten. Wenn sie muffig riecht, schwach kühlt oder ungewöhnliche Geräusche macht, sollte sie geprüft werden. Die Batterie fällt häufig dann auf, wenn das Auto nach dem Beladen oder am Morgen der Abfahrt nicht mehr startet. Das Risiko steigt, wenn das Fahrzeug selten lange Strecken fährt

oder die Batterie schon älter ist. Besondere Aufmerksamkeit verdienen die Reifen. Der richtige Reifendruck richtet sich nicht nur nach dem Fahrzeug, sondern auch nach der Beladung. Wer mit mehreren Personen, Gepäck und vielleicht noch Fahrrädern unterwegs ist, braucht oft andere Werte als im Alltag. Ein Blick in die Herstellerangaben schafft Klarheit. Zu wenig Druck erhöht den Verschleiß, verschlechtert das Fahrverhalten und kann auf langen Etappen problematisch werden. Auch das Profil und mögliche Schäden an den Reifenflanken sollten vor der Abfahrt kontrolliert werden.

Prüftermin, Gepäck und Reiseplanung

Ein weiterer Punkt ist die Hauptuntersuchung. Läuft sie bald ab, sollte der Termin nicht bis nach dem Urlaub warten. Wer mit fälliger oder knapp bevorstehender Prüfung verweist, riskiert unnötigen Zeitdruck und unter Umständen zusätzliche Probleme, wenn vorher noch Mängel auf-



Foto: KI-generiert

tauchen. Sinnvoll ist es auch, die Beladung kritisch zu prüfen. Schwere Gegenstände gehören nach unten und möglichst nah an die Rücksitzlehne. Lose Teile im Innenraum können bei einer starken Bremsung gefährlich werden. Auch die Reise selbst lässt sich mit etwas Planung entspannter machen. Wer Abfahrtszeit, Pausen, mögliche Staus und Tank- oder Ladepunkte vorab prüft, vermeidet Hektik. Bei großer Hitze sind Wasser, Sonnenschutz und regelmäßige Pausen besonders wichtig. Die beste Vorbereitung ersetzt zwar keine Vorsicht unterwegs, sie senkt aber das Risiko für vermeidbare Probleme deutlich.

Autoklinik

Lack & Karosserie Doktor

Peter-Henlein-Straße 15
89312 Günzburg
www.autoklinik-gz.de
info@autoklinik-gz.de
Tel.: 08221 9637295
Mo.-Fr. 08:30 - 17:00 Uhr

- + Lackierungen
- + Kfz-Aufbereitung
- + Karosseriearbeiten
- + Smart Repair
- + Unfall-Reparaturen
- + Felgenreparatur
- + Dellenbeseitigung

SOMMERURLAUB 2026 NOCH NICHT GEBUCHT?

Jetzt die letzten Plätze für den Sommer sichern!

Die JUNGE Reiseschmiede - Inh. Sabrina Junge
 Mobiles Reisebüro für Ichenhausen & Umgebung - 0173 2552957
sabrina.junge@solamento.de - www.diejungereiseschmiede.de

Der neue Nissan MICRA -

100 % elektrisch

Autohaus Siegner KG • www.autohaus-siegner.de
Hochwanger Str. 4 • 89359 Kötz-Ebersbach

UTZT

KFZ-SACHVERSTÄNDIGE

Ingenieurbüro für Fahrzeugtechnik

89312 Günzburg
 Bahnhofstraße 11
 Tel. (08221) 20760

89331 Burgau
 An der Römerstraße 20
 Tel. (08222) 966 880

www.utz.de



Lebensmittel



Regional einkaufen stärkt Alltag und Umfeld

Wer Obst, Gemüse, Brot, Fleisch oder Käse in der eigenen Region kauft, entscheidet nicht nur nach Geschmack oder Bequemlichkeit. Der Einkauf vor Ort hat oft ganz praktische Vorteile: Die Wege sind kürzer, viele Produkte kommen frischer an, und Verbraucher können leichter nachvollziehen, woher die Ware stammt.

Frische und Saison im Blick
Gerade bei Lebensmitteln

macht sich das schnell bemerkbar. Kurze Transportwege bedeuten meist, dass zwischen Ernte, Verarbeitung und Verkauf weniger Zeit vergeht. Das kann sich auf Frische und Qualität auswirken. Saisonale Produkte spielen dabei eine wichtige Rolle. Was zur Jahreszeit passt, ist in der Regel ohne lange Lagerung verfügbar und muss nicht über weite Strecken transportiert werden. Wer sich beim Ein-

kauf an der Saison orientiert, findet oft eine gute Auswahl und kann den Speiseplan einfacher an das Angebot anpassen.

Mehr Transparenz beim Einkauf

Ein weiterer Vorteil liegt in der besseren Orientierung. Auf Wochenmärkten, in Hofläden, Bäckereien, Metzgereien oder anderen Fachgeschäften vor Ort ist der direkte Kontakt oft leichter möglich als im anonymen Einkauf. Verbraucher können nach Herkunft, Herstellung und Zutaten fragen und bekommen eher eine konkrete Auskunft. Das hilft besonders Menschen, die Wert auf nachvollziehbare Qualität legen oder bei Lebensmitteln genauer hinschauen müssen.

Handwerk und Wirtschaft vor Ort

Regional einzukaufen bedeutet außerdem, handwerkliche Arbeit zu unterstützen. Viele kleinere Betriebe arbei-

ten mit Erfahrung, festen Abläufen und persönlicher Verantwortung für ihre Produkte. Das gilt nicht nur für die Landwirtschaft, sondern auch für verarbeitende Betriebe und den Fachhandel. Wer vor Ort einkauft, trägt dazu bei, dass dieses Wissen erhalten bleibt und nicht vollständig durch austauschbare Massenware verdrängt wird. Auch für die Region selbst hat das Folgen. Geld, das bei örtlichen Erzeugern und Geschäften ausgegeben wird, bleibt eher im wirtschaftlichen Kreislauf vor Ort. Davon profitieren Arbeitsplätze, Ausbildungsbetriebe und gewachsene Strukturen in Städten und Gemeinden. Eine lebendige Nahversorgung ist nicht nur für den täglichen Einkauf wichtig. Sie kann auch Wege verkürzen, Ortskerne beleben und den Alltag besonders für Menschen erleichtern, die nicht ständig weite Strecken fahren wollen oder können.



*Wer weiter denkt,
kauft näher ein!*

Forellen und Lachsforellen
(auch als Filet erhältlich)

Räucherfische (gerne alles vorbestellen)

Geöffnet:

freitags 9 - 12 und 14 - 17 Uhr,

samstags 9 - 12 Uhr

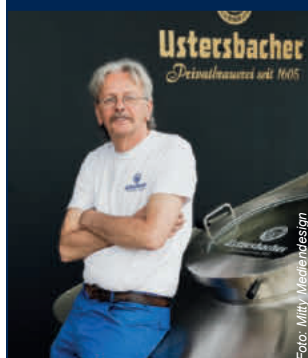
und nach tel. Vereinbarung.

Mindelaltheim, Tel.: 08222-2554

DEUTSCHLANDS BESTER BRAUMEISTER STEHT IN USTERSBACH AM SUDKESSEL



Ustersbacher
PRIVATBRAUEREI SEIT 1605



Wolfgang Dahnke: „Die Auszeichnung nehme ich entgegen für mich und mein Team.“

BUNDESEHRENPREIS IN GOLD

Das Bundesministerium für Landwirtschaft, Ernährung und Heimat hat die Brauerei Ustersbach jetzt in Berlin mit dem Bundesehrenpreis in Gold geehrt.

BRAUEREI DES JAHRES

Das Unternehmen hatte das beste Gesamtergebnis bei der DLG-Qualitätsprüfung erzielt und wurde damit „Brauerei des Jahres 2026“.

BRAUMEISTER DES JAHRES

Erneut wurde Wolfgang Dahnke, seit 14 Jahren Leiter des Braubetriebes, zum „Braumeister des Jahres“ gekürt. Dahnke zur Auszeichnung: „Das ist schon ein ganz besonderes Gefühl, diesen Titel zu tragen.“



Ehrung in Berlin: Bundesminister Alois Rainer (rechts) überreichte gemeinsam mit DLG-Präsident Hubertus Paetow (links) Urkunde und Medaille an Brauereichefin Stephanie Schmid und den „Braumeister des Jahres“ Wolfgang Dahnke. (Foto: DLG)



Vom Obst zum Edelbrand: Worauf es bei der Verarbeitung ankommt

Wenn im Spätsommer und Herbst Äpfel, Birnen, Zwetschgen oder Kirschen geerntet werden, denken viele zunächst an Saft, Mus oder Kuchen. Ein Teil der Ernte wird jedoch zu Destillaten verarbeitet. Damit aus heimischem Obst ein hochwertiger Edelbrand entsteht, reicht gutes Ausgangsmaterial allein nicht aus. Entscheidend ist, dass jeder Schritt sorgfältig ausgeführt wird.

Am Anfang steht die Auswahl der Früchte. Reifes, gesundes und sortentypisches Obst bringt die besten Voraussetzungen mit. Faulige, verschmutzte oder stark beschädigte Früchte können Fehlnoten verursachen und die Qualität deutlich mindern. Auch der Erntezeitpunkt spielt eine Rolle: Unreifes Obst liefert oft weniger Aroma, überreife Früchte kippen schneller in unerwünschte Gärprozesse. Wer verarbeitet, muss deshalb genau prüfen, was in die Maische gelangt.

Von der Frucht zur Maische

Vor der Vergärung wird das Obst je nach Art gewaschen, entstielt, entkernt oder zerkleinert. Ziel ist eine möglichst saubere und gleichmäßige Ausgangsmasse. Bei Steinobst ist besondere Aufmerksamkeit nötig, weil Kerne und Fruchtfleisch den späteren Geschmack beeinflussen können. Danach beginnt die Gärung. Dabei wandeln Hefen den Frucht-

zucker in Alkohol um. Dieser Schritt braucht passende Bedingungen: saubere Behälter, kontrollierte Temperaturen und ausreichend Zeit. Läuft die Gärung zu warm, zu langsam oder unter schlechten hygienischen Bedingungen, leidet das Aroma.

Ist die Maische ausgegoren, folgt die Destillation. Dabei wird der Alkohol mit den flüchtigen Aromastoffen aus der Maische gelöst und in mehreren Fraktionen getrennt. Gerade hier zeigt sich der handwerkliche Anspruch. Nicht jeder Teil des Destillats gehört in das Endprodukt. Vorlauf, Mittellauf und Nachlauf müssen sauber voneinander getrennt werden. Der Mittellauf trägt die gewünschten Fruchtaromen. Fehler in diesem Abschnitt lassen sich später kaum noch ausgleichen.

Handwerk braucht Erfahrung

Nach dem Brennen ist der Edelbrand oft noch nicht fertig. Viele Destillate ruhen zunächst, damit sich die Aromen verbinden und der Brand harmonischer wird. Je nach Frucht und Stil kann auch die Lagerung eine Rolle spielen. Vor der Abfüllung wird meist geprüft, ob der Alkoholgehalt angepasst werden muss und ob das Destillat sensorisch stimmig ist. Auch dabei gilt: Jeder Eingriff sollte behutsam erfolgen, damit der Charakter der Frucht erhalten bleibt.

Für Verbraucher ist vor allem

eines wichtig: Die Qualität eines Edelbrands beginnt nicht erst in der Brennerei. Sie hängt eng mit der Frucht, der Sauberkeit bei der Verarbeitung und dem Können im Umgang mit Gärung und

Destillation zusammen. Wer auf handwerklich hergestellte Erzeugnisse achtet, erkennt oft schon im Duft und im klaren Fruchtbild, wie sorgfältig gearbeitet wurde.

Komm auch Du in's Birkles Tröpfle - Brennerei
und buche jetzt dein Event, ein Abend in unserer urigen Bergstube mit Brennerei - die Welt der edlen Geister entdecken

- Weihnachtsfeiern - Geburtstagsfeiern - Junggesellenabschiede (Schnapsbrennen ist nicht nur Männersache) - Betriebsausflüge / Vereine
- kleine Events jedlicher Art - Weihnachtsgeschenke mit Geschmack, Brände, Liköre, Pralinen und Feinkost

Gemütlichkeit / Heimat erleben / dabei sein, wenn aus flüchtigen Momenten bleibende Erinnerungen werden.
Die alte Tradition des Schnapsbrennens erleben und dabei sein, wie die Frucht in die Flasche kommt. Dazu eine deftige Brotzeit.

Ruf uns an 0174/19 76 471 - www.birkles-troepfle.de

IHR OBST. IHR EDELBRAND.
Einfach. Regional. Wertvoll.

SO GEHT'S:

- ✓ Eigene Früchte bringen
- ✓ Wir verarbeiten & brennen
- ✓ Ihren Edelbrand genießen

Und das Beste:
Sie sind bei uns am Brenngerät beim gesamten Brennprozess aktiv mit dabei!

50 kg MINDESTMENGE

REGIONAL. NACHHALTIG. PERSÖNLICH.

SIE SIND BEI UNS VOLL DABEI!
Sie sind bei uns am Brenngerät und beim gesamten Brennprozess aktiv mit dabei: ... vom ersten Handgriff bis zum letzten Tröpfchen.
Lieber. Vorleben. Genießen.

BIRKLES Tröpfle
— BRENNEREI —

BRINGEN SIE IHR EIGENES OBST ZUM BRENNEN!
Wir freuen uns auf Ihre Früchte und auf Sie.

89264 Weißenhorn | 0174/1976471
— BIRKLES TRÖPFLE BRENNEREI —



Foto: KI-generiert

Thailand Traumreise 2027



Mit dem Konzerthighlight
„Nacht des Deutschen Schlagers“

Frühbucher-Preis

p. P. ab

1.599 €

im DZ vom 17.04.-25.04.2027
9-tägig (7 Nächte) ab/bis
Frankfurt inkl. Flug, Vollpension-
Plus und Konzert

Buchungscode:
LW26

Begleiten Sie uns nach Thailand, Khao Lak! Das 4,5-Sterne-Resort „La Flora“, mit Vollpension-Plus-Verpflegung, liegt eingebettet in eine tropische Oase direkt am Meer und bietet Erholung pur. Der musikalische Höhepunkt ist die Konzertnacht „Nacht des Deutschen Schlagers 2027“ – ein unvergesslicher Abend mit den Stars des deutschen Schlagers:

Loona, Gaby Baginsky, Ireen Sheer, Olaf Berger, Peter Orloff, Olaf Henning und Vincent Gross.

Erleben Sie eine einzigartige Kombination aus Erholung, Musik und faszinierenden Eindrücken Thailands! Die Reise kann um die pulsierende Metropole **Bangkok** oder eine **Rundreise durch Nordthailand** verlängert werden und verspricht damit noch mehr einzigartige Erlebnisse.

www.schlager-thailand.de

»Nacht des Deutschen Schlagers 2027«



Gaby Baginsky, Ireen Sheer, Olaf Berger, Peter Orloff, Vincent Gross, Loona und Olaf Henning

Ihre inkludierten Reise-Highlights:

- Live-Show »Abenteuer Weltumrundung«
- Konzert »Nacht des Deutschen Schlagers«
- »Disco Pool-Party«



Ausführlicher Reiseverlauf!

Jetzt buchen unter:

(Mo.-Fr. 9-14 Uhr)

Tel.: 0214-7348 9548

INKLUSIVLEISTUNGEN

- Flüge z. B. mit CONDOR in der Economy Class (Upgrades möglich) z. B. bis Phuket und zurück
- Transfers Flughafen-Hotel-Flughafen
- 4,5 Sterne Hotel „La Flora“ direkt am Strand gelegen mit Vollpension-Plus-Verpflegung
- Konzert „Nacht des Deutschen Schlagers“
- Live-Show „Abenteuer Weltumrundung“
- Eintritt zur Pool Party mit DJ
- Verschiedene Ausflüge buchbar, wie z. B. Schnorcheln, Tempeltour, Bootsfahrt u.v.m.
- Reisepreissicherungsschein (abgesichert durch tourVERS Touristik Versicherungs-Service GmbH)
- Upgrade ins 5 Sterne Nachbarhotel La Solaya buchbar ab +150 € p. P. pro Woche

Zeitraum	Nächte	Option(en)	Preis p. P.
17.04. – 25.04.	7	Grundreise	ab 1.599 €
18.04. – 30.04.	10	Grundreise + Bangkok	ab 1.999 €
15.04. – 30.04.	14	Grundreise + Badeverlängerung	ab 2.199 €
16.04. – 05.05.	17	Kombination (Bangkok + Baden)	ab 2.599 €
13.04. – 28.04.	14	Rundreise „Goldenes Dreieck“	ab 2.999 €



E-Mail: reisen@fh-travel.de

Veranstalter: FLY & HELP Travel,
eine Marke der Prime Promotion GmbH

Wohnen direkt am Rennsteig

Moderne Ferienwohnungen in Ortsmitte von Neustadt am Rennsteig, noch buchbar.



Wohnung 1

Wohnung 1: mit bis zu 6 Übernachtungsmöglichkeiten, extra Speiseraum, umfangreiche Küche, Relaxbereich, 2.Flachbildschirm im Schlafz., Kamin, Preis für Doppelzimmer // Nacht 80,-€, jede weitere Übern. 20,-€



Wohnung 2

Wohnung 2: mit bis zu 4 Übernachtungsmöglichkeiten, sehr modern und chic eingerichtet, Kamin, 2. Flachbildschirm im Schlafzimmer Preis für Doppelzimmer // Nacht 90,-€, jede weitere Übern. 25,-€

Parkplätze direkt am Haus, Preise zuzüglich Reinigungspauschale, Preise nicht für Weihnacht/Silvester- und Wintersaison, Buchbar ab drei Übernachtungen! Fewo nur für Urlaubszwecke, keine Haustiere

Informationen // Anfragen // Buchungen an:
babiuch@t-online.de und www.rennsteig-fewo.de

**Ferienwohnung am Park, Fam. Jens Babiuch
Rennsteigstraße 52 // OT Neustadt a. Rennsteig
98701 Großbreitenbach // Telefon: 0171 2816846**





Thoma

Martin Thoma
Schreinerei
Hauptstr. 49
89346 Bibertal-Bühl

Fenster-Türen
Innenausbau
Verglasungen

Telefon 08226 512
Telefax 08226 9362



HORST FRITZ
Bestattungen

TAG & NACHT
08221 / 77 76

www.horst-fritz-bestattungen.de
Brechtweg 8 in 89340 Leipheim

60 Jahre

Jede Woche
Fischverkauf
Jeden Freitag beim
V-Markt Günzburg
sowie auf dem Günzburger Wochenmarkt
Dienstag von 7:00 - 12:30 Uhr

*Sommer-Öffnungszeiten
von 8.00 - 13.30 Uhr*

*Wir halten für Sie eine reichhaltige Auswahl an frischen
See- und Süßwasserfischen bereit. Delikater Räucherfisch
sowie unsere Feinkostsalate aus eigener Herstellung.*

Große Auswahl an belegten Fischbrötchen.
Fisch & Feinkost Schneider Günzburg





LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

Alfred Wallon

Ihr Gebietsverkaufsleiter vor Ort

Mobil: 0151 15236001
Tel: 0821 71007741
a.wallon@wittich-forchheim.de
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

Ulmer Str.77
Günzburg
08221 / 96 96 96 6



SANITÄTSHAUS
Cakmak
Meisterbetrieb



- Reha-Hilfen
- Mobil bleiben
- Bandagen
- Orthesen
- Prothesen
- Lymphversorgung
- Orthopädische Schuhe
- Hausbesuche






www.sanitaetshaus-cakmak.de

Private Kleinanzeigen

Anzeige online buchen: anzeigen.wittich.de



Ihre Traumwohnung ...
suchen oder finden ...
... mit einer Kleinanzeige.
anzeigen.wittich.de

Lagerhalle mit Heizung, Nebenräumen, WC (225 qm) in Bibertal - Kissendorf ab August 2026 zu vermieten ! Mehr Info's unter Kleinanzeigen oder Tel. 0172 9831661 .




Beratung und Verkauf

Helmut Nothdurft
Dr.-Beer-Straße 3
89335 Ichenhausen

08223-4084826
0173/3021538
kontakt@prowin-nothdurft.net

JOBS
IN IHRER REGION

 **jobs-regional.de**

Ein Produkt der
LINUS WITTICH Medien Gruppe

MFA (m,w,d) gesucht

Wir suchen für unsere hausärztliche
Gemeinschaftspraxis in Kötz
mit Filiale in Bühl

eine medizinische Fachangestellte in **Voll- oder Teilzeit**
zum nächstmöglichen Zeitpunkt.

Weitere Informationen erhalten Sie unter **08221 / 6524**
oder **kuendiger@praxis-koetz.de**

HIER

könnte Ihre Anzeige stehen



Foto: Adobe Stock - Dariusz

Infrarothheizungen

Wärme. Ganz einfach. Mit Strom aus jeder Quelle.



- ✓ Unabhängig von Öl und Gas
- ✓ Alternative zur Wärmepumpe

Jetzt informieren und Heizkosten sparen!

info@steimer-heizsysteme.de / 0821 - 6085722

STEIMER
INFRAROTHEIZUNG & ENERGIE

Bismarckstr. 12
86391 Stadtbergen
www.steimer-heizsysteme.de

Ström aus jeder Quelle
Angenehme Strahlungswärme
Heizkosten sparen
Wartungsfrei & langlebig



Stellefeld 12
89346 Bibertal
www.peschel-gmbh.de

PESCHEL

HEIZUNG- UND SANITÄRTECHNIK

NOTFALL-HOTLINE
08226 / 613

HINTERMAYER

REIFENHANDEL & SERVICE

AUTOREIFEN MOTORRADREIFEN MONTAGE

BORIS H. 0160 944 517 44 LINUS H. 0151 5914 541 5
MAIL: REIFEN-HINTERMAYER@GMX.DE

GARTENSTR. 4 | 89346 BIBERTAL

BORIS HINTERMAYER  



Unfall !!!

Wir helfen Ihnen weiter

Kontaktieren Sie uns für eine schnelle, unkomplizierte und professionelle Abwicklung

Daniel Betz

daniel.betz@cartex-ebg.de
0151/12669742

CARTEX EBG
Ingenieurpartnerschaft

- Schadensgutachten
- Bewertungen
- Oldtimer Wertgutachten

Sozialdienste

Ökumenische Sozialdienste Mittelschwaben

Ambulante Dienste - Hilfe in Ihrer Nähe.

Unsere häusliche Kranken- und Seniorenpflege in den Landkreisen Günzburg und Neu-Ulm ermöglicht ein selbstbestimmtes Leben zuhause.

Zu unseren Dienstleistungen gehören u.a.

- Grund- und Behandlungspflege
- Unterstützung bei der Körperpflege
- Mobilisation
- Medizinische Versorgung, wie z.B. Spritzenverabreichung und Wundverbandwechsel
- Hauswirtschaft und Alltagsbegleitung, wie z.B. Unterstützung beim Einkauf, beim Hausputz oder bei der Wäsche.

Nehmen Sie einfach Kontakt mit uns auf. Wir beraten Sie gerne.

Auf der Bleiche 2, 89312 Günzburg
Telefon 08221 36 42-0
info@sozialstation-guenzburg.de
www.sozialdienste-mittelschwaben.de



EIGENHEIM
ab 555.000€

WILLKOMMEN IM QUARTIER ULMENBLICK!

Finden Sie Ihr neues Zuhause in attraktiver Ortsrandlage in Pfaffenhofen an der Roth.

Jetzt Termin vereinbaren und profitieren!

- NEUBAU -

12 Kettenhäuser
2 Mehrfamilienhäuser

Pfaffenhofen an der Roth

Attraktive Förderung

Schlüsselfertiges Eigenheim
Wohnen am Ortsrand
Grüner Ulmenweg



ZIMMEREI • HOLZBAU
BAUPLANUNG • ENERGIEBERATUNG

Der Zimmermeister aus dem Bibertal.

Stefan Schirßner
Zimmermeister
Gebäudeenergieberater (HWB)
Angerweg 1
89346 Kissendorf

T 08226 868641
M 0172 7723548
info@schirssner.de
www.schirssner.de

NACHHALTIG BAUEN. WERTE ERHALTEN. ZUKUNFT GESTALTEN.



SEIT 1987

BLERSCH

DER INSEKTENSCHUTZ

DAS ANTI-SUMM FÜR'S ZUHAUSE

Jetzt Termin vereinbaren.



Carl-Benz-Straße 15 | 88471 Laupheim
T 07392.96 60-0 | blersch-insektenschutz.de

ZUR PROJEKT WEBSITE

www.ulmenblick-pfaffenhofen.de

Hier finden Sie alle Infos zu den Kettenhäusern, den Finanzierungsrechner und vieles mehr!



07309 / 40106-30
anfrage@rupp-gruppe.de
www.rupp-gruppe.de

